



Številka: 35432-9/2024-2570-15

Datum: 18. 7. 2025

Ministrstvo za okolje, podnebje in energijo izdaja na podlagi dvanajstega odstavka 119. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 44/22, 18/23 – ZDU-1O, 78/23 – ZUNPEOVE, 23/24 in 21/25 – ZOPVOOV), v upravni zadevi spremembe okoljevarstvenega dovoljenja za obratovanje naprave, ki povzroča industrijske emisije, na zahtevo upravljavca LTH Castings d.o.o., Vincarje 2, 4220 Škofja Loka, ki ga po pooblastilu direktorja Matjaža Turka in prokurista Petra Šifererja zastopa E-NET OKOLJE d.o.o., Linhartova cesta 13, 1000 Ljubljana, naslednjo

ODLOČBO

I.

Okoljevarstveno dovoljenje št. 35407-3/2006-8 z dne 1. 7. 2009, spremenjeno z odločbama št. 35406-33/2013-7 z dne 26. 6. 2015 in št. 35406-6/2016-7 z dne 5. 9. 2016 (v nadaljevanju: okoljevarstveno dovoljenje), za obratovanje naprave, ki povzroča industrijske emisije, in sicer naprave za taljenje in litje aluminija in aluminijevih zlitin s tališno zmogljivostjo 124 ton/dan, izdano upravljavcu LTH Castings d.o.o., Vincarje 2, 4220 Škofja Loka (v nadaljevanju: upravljavec), se spremeni tako kot izhaja iz nadaljevanja izreka te odločbe:

- 1. V točki 2.2.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se navedbe Gauss-Krügerjevih koordinat za izpuste Z1, Z2 in Z3 nadomestijo z navedbo koordinat e in n tako, da se besedne zveze:**
 - »Lokacija izpusta v GK: x=114048, y=446331« nadomesti z navedbo: »D96/TM koordinati: e=445960, n=114535«;
 - »Lokacija izpusta v GK: x=114042, y=446338« nadomesti z navedbo: »D96/TM koordinati: e=445967, n=114529«;
 - »Lokacija izpusta v GK: x=114037, y=446343« nadomesti z navedbo: »D96/TM koordinati: e=445972, n=114524«.
- 2. Točka 2.2.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, se v delu, ki se nanaša na opis izpusta z oznako Z31 spremeni tako, da se nadomesti z novim opisom izpusta z oznako Z34:**

Izpust z oznako:	Z34
Vir emisije:	Taljenje Al5
Tehnološka enota:	jaškasta tališna nagibna peč AI BOTTA AB101 (N25)
Višina izpusta:	10 m
Lokacija izpusta v GK:	e=445987, n=114503
Tehnika čiščenja:	/
Oznaka merilnega mesta:	MMZ34

- 3. Tabela 2.2.1 v točki 2.2.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se glasi:**

Tabela 2.2.1: Mejne vrednosti parametrov na merilnih mestih MMZ1, MMZ2, MMZ3 in MMZ34

Parameter	Mejna vrednost [mg/m ³]
Celotni prah	20

Ogljikov monoksid (CO)	150
Žveplov dioksid (SO ₂)	50
Dušikovi oksidi (NO _x)	120
Celotne organske snovi razen organskih delcev (TOC)	150

4. V točki 2.2.3 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se navedbe Gauss-Krügerjevih koordinat za izpusta Z28 in Z33 nadomestijo z navedbo koordinat e in n tako, da se besedne zveze:
- »Lokacija izpusta v GK: x=114048, y=446331« nadomesti z navedbo: »D96/TM koordinati: e=445960, n=114535«;
 - »Lokacija izpusta v GK: x=139794, y=446374« nadomesti z navedbo: »D96/TM koordinati: e=446003, n=114281«.
5. V točki 2.2.3 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se črta opis izpusta z oznako Z29 in v opisu Tabele 2.2.3 se črta navedba »MMZ29«.
6. V točki 2.2.4 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se navedba Gauss-Krügerjevih koordinat za izpust Z32 nadomesti z navedbo koordinat e in n tako, da se besedna zveza: »Lokacija izpusta v GK: x=113924, y=446395« nadomesti z navedbo: »D96/TM koordinati: e=446024 in n=114411«.
7. V točki 2.3.5 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se v drugi alineji črta navedba »in čiščenje ulitkov 3«.
8. Za točko 2.3.20 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se doda točka 2.3.21, ki se glasi:
- 2.3.21 Upravljavec mora zagotoviti, da se prve meritve na merilnem mestu MMZ34 izvedejo ne prej kot tri mesece in ne kasneje kot devet mesecev po začetku obratovanja jaškaste talilne nagibne peči Al Botta (N25) iz točke 2.2.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja.
9. Za točko 2.3.21 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se doda točka 2.3.22, ki se glasi:
- 2.3.22 Upravljavec mora zagotoviti, da se občasne meritve na merilnem mestu MMZ34 prvič opravijo najpozneje tri leta po začetku obratovanja jaškaste talilne peči Al Botta (N25) iz točke 2.2.1 izreka tega dovoljenja, ali najpozneje dve leti po zaključku prvih meritev iz točke 2.3.21 izreka tega dovoljenja.
10. V točki 3.1.1.3 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se črta navedba »in lovilnika olj iz točke 3.1.2.1 izreka tega dovoljenja«.
11. V točkah 3.1.1.4, 3.1.1.6 in 3.1.1.7 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se črtajo navedbe: »in lovilnika olj« in »in lovilnik olj za predčiščenje«.
12. Črta se točka 3.1.2 s podtočko 3.1.2.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja.
13. Točka 3.2.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se spremeni tako, da se glasi:
- 3.2.1 Upravljavcu se na iztoku V1 z oznako IOV – livarna z orodjarno na mestu, določenim z D96/TM koordinatama e=446023 in n=114580, ki se nahaja na zemljišču k.o. 2035 Škofja Loka, parc. št. 658/1, dovoli odvajanje mešanice industrijske, padavinske in komunalne odpadne vode v javno kanalizacijo, ki se zaključi s komunalno čistilno napravo Škofja Loka:
- i. industrijske odpadne vode, ki se predhodno očistijo na lastni industrijski čistilni napravi, in padavinske odpadne vode z utrjenih površin (zbirne ploščadi komunalnih odpadkov površine 79 m²) (odtok V1-1):
 - v največji letni količini 10.000 m³;
 - v največji dnevni količini 33,3 m³;
 - z največjim 6-urnim povprečnim pretokom 0,51 l/s;
 - preko merilnega mesta MMV1-1

- ii. komunalne odpadne vode (odtok V1-2):
 - v največji letni količini 12.500 m³;
 - v največji dnevni količini 41,7 m³;
 - z največjim 6-urnim povprečnim pretokom 0,46 l/s.

14. Črtata se točki 3.2.3 in 3.2.4 izreka okoljevarstvenega dovoljenja.

15. Spremeni se točka 3.3.2 izreka okoljevarstvenega dovoljenja tako, da se besedna zveza: »z Gauss-Krügerjevima koordinatama Y = 446399 in X = 114072« nadomesti z besedno zvezo: »z D96/TM koordinatama e = 446028 in n = 114559« ter besedna zveza: »2-krat letno« nadomesti z besedno zvezo: »3-krat letno«.

16. V celotnem besedilu točke 10 izreka okoljevarstvenega dovoljenja se besedni zvezi »Agencijo RS za okolje« in »Agenciji RS za okolje« nadomestita z besedno zvezo »ministrstvo« oz. »na ministrstvo«.

II.

Preostalo besedilo izreka okoljevarstvenega dovoljenja ostane nespremenjeno.

III.

V tem postopku stroški niso nastali.

O b r a z l o ž i t e v

I.

Ministrstvo za okolje, podnebje in energijo, Direktorat za okolje (v nadaljevanju: ministrstvo), je dne 28. 2. 2024 prejelo vlogo (v nadaljevanju: vloga) za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja št. 35407-3/2006-8 z dne 1. 7. 2009, spremenjenega z odločbama št. 35406-33/2013-7 z dne 26. 6. 2015 in št. 35406-6/2016-7 z dne 5. 9. 2016 (v nadaljevanju: okoljevarstveno dovoljenje) za napravo, ki povzroča industrijske emisije, in sicer za napravo za taljenje in litje aluminija in aluminijevih zlitin s talilno zmogljivostjo 124 ton/dan, upravljavca LTH Castings d.o.o., Vincarje 2, 4220 Škofja Loka, ki ga po pooblastilu direktorja Matjaža Turka in prokurista Petra Šiferja zastopa E-NET OKOLJE d.o.o., Linhartova cesta 13, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: upravljavec). Upravljavec je vlogo za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja dopolnil dne 26. 4. 2024, 7. 5. 2025 in 19. 6. 2025.

Vloga se nanaša na:

1. Prestavitev lokacije talilne peči

Jaškasta talilna peč Botta (N25) se prestavi na novo lokacijo, posledično se ukine izpust z oznako Z31. Uredi se nov izpust z oznako Z34, na katerega se veže peč Botta (N25). Zmogljivost peči se ne spreminja, le prestavi se jo na novo lokacijo.

2. Odstranitev peskalnega stroja Walter Throwal (N16)

Odstrani se peskalni stroj Walter Throwal (N16), zato se ukine izpust z oznako Z29, na katerega je bil vezan ta peskalni stroj.

3. Odstranitev lovilnika olj in spremembe na iztokih odpadnih vod

Lovilnik olj pred objektom ultrafiltracije je bil ukinjen, spremenil se je tudi način odvajanja padavinske odpadne vode z manipulativne površine zbirne ploščadi komunalnih odpadkov površine 79 m², ki se ne odvaja več v vodotok Selška Sora, temveč se preko lovilnega jaška zbirne ploščadi in jaška pred zbirnim bazenom ultrafiltracije odvaja v zbirni bazen ultrafiltracije,

ter nato preko prelivnega zbirnega bazena in merilnega mesta MMV1-1 na iztoku V1 v javno kanalizacijo s komunalno čistilno napravo Škofja Loka. V jašek pred zbirnim bazenom ultrafiltracije je povezan tudi lovilni jašek nadstrešene zbirne ploščadi koncentrata površine 45 m². Na iztok V1 se odvaja tudi komunalna odpadna voda, in sicer za merilnim mestom MMV1-1. Zaradi prevezav odtokov odpadnih vod (ukinitvev iztoka V2 in V3) se je posledično povečala količina odpadne vode na iztoku V1 in pogostost izvajanja obratovalnega monitoringa za odpadne vode iz odtoka V1-1.

Detaljniji opis sprememb na področju emisij snovi v vode:

Lovilnik olj pred objektom ultrafiltracije je bil ukinjen leta 2020, spremenil se je tudi način odvajanja padavinske odpadne vode z manipulativne površine zbirne ploščadi komunalnih odpadkov površine 79 m², ki se ne odvaja več v vodotok Selška Sora, temveč se preko lovilnega jaška zbirne ploščadi in jaška pred zbirnim bazenom ultrafiltracije odvaja v zbirni bazen ultrafiltracije, ter nato preko prelivnega zbirnega bazena in merilnega mesta MMV1-1 na iztoku V1 v javno kanalizacijo s komunalno čistilno napravo Škofja Loka. V jašek pred zbirnim bazenom ultrafiltracije je povezan tudi lovilni jašek nadstrešene zbirne ploščadi koncentrata površine 45 m². Na iztok V1 se sedaj odvaja mešanica industrijske in padavinske odpadne vode, za merilnim mestom MMV1-1 pa se priključi tudi komunalna odpadna voda. Zaradi prevezav odpadnih voda se je na iztoku V1 posledično povečala količina odpadnih voda, s tem pa se je ukinil iztok V2 z oznako KOV (kamor se je prej odvajala komunalna odpadna voda) in iztok V3 z oznako POV pred objektom ultrafiltracije (kamor se je prej odvajala padavinska odpadna voda z zbirne površine 79 m²).

Upravljaavec je v vlogi pojasnil, da se na zbirni ploščadi površine 45 m² pretaka zgoščen del, ki nastaja v postopku čiščenja ultrafiltracije (koncentrat). Zbirna ploščad je nadstrešena. Prav tako je ob zbirni ploščadi nameščena varovalna loputa v lovilnem jašku in tesnilna podloga v obtočnem kanalu. V primeru razlitja se lovilni jašek izprazni in očisti.

Upravljaavec je v vlogi pojasnil še, da je že leta 2016 začela obratovati ultrafiltracijska naprava UF003 (UFA2). Gre za identično tehnologijo čiščenja industrijske odpadne vode, ki se uporablja na napravi UF001 (UFA1). Naprava UF003 je istega tipa in od istega proizvajalca opreme kot naprava UF001, uporabljajo pa tudi se ista sredstva in nastaja enak odpadek – koncentrat. Kljub dodatni ultrafiltracijski napravi pa se zmogljivost čiščenja industrijske čistilne naprave ne povečuje.

Iz 10.3.1. točke 3. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 44/22, 18/23 – ZDU-10, 78/23 – ZUNPEOVE, 23/24 in 21/25 – ZOPVOOV, v nadaljevanju: ZVO-2) izhaja, da je večja sprememba v obratovanju naprave, ki povzroča industrijske emisije, sprememba v vrsti ali delovanju naprave ali njena razširitev, ki ima lahko pomembne škodljive vplive na zdravje ljudi ali okolje. Za večjo spremembo v obratovanju naprave se šteje vsaka sprememba v vrsti ali delovanju naprave ali njena razširitev, zaradi katere se proizvodna zmogljivost naprave poveča tako, da dosega prag zmogljivosti iz predpisa iz tretjega odstavka 110. člena tega zakona, kadar je ta predpisan. Za primere naprav iz predpisa iz tretjega odstavka 110. člena tega zakona, za katere prag zmogljivosti ni predpisan, se za večjo spremembo v obratovanju naprave, ki povzroča industrijske emisije, šteje tudi vsaka sprememba v vrsti ali delovanju naprave, ki ima pomembne škodljive vplive na zdravje ljudi ali okolje, kar ugotavlja ministrstvo za vsak primer posebej na podlagi predpisa iz šestega odstavka 90. člena tega zakona.

Ministrstvo ugotavlja, da se naprava iz točke 1. izreka okoljevarstvenega dovoljenja uvršča v dejavnost 2.5.b iz Priloge 1 Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije (Uradni list RS, št. 68/22) za katero je predpisan prag proizvodne zmogljivosti, in sicer je za taljenje aluminija prag proizvodne zmogljivosti več kot 20 ton na dan.

Iz zgoraj opisane zahteve za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja izhaja, da se vloga nanaša na spremembo pogojev in ukrepov v okoljevarstvenem dovoljenju, ki so posledica sprememb v obratovanju naprave, vendar te spremembe ne vplivajo na zmogljivost naprave, niti nimajo pomembnih vplivov na zdravje ljudi in okolje. Tako ministrstvo ugotavlja, da nameravana sprememba ni večja sprememba glede na 1. točko četrtega odstavka 119. člena ZVO-2 ter 10.3.1 točko 3. člena ZVO-2, ker se proizvodna zmogljivost naprave ne povečuje, prav tako ne bo imela škodljivih vplivov na zdravje ljudi ali okolje.

Ministrstvo glede na zgoraj navedeno ugotavlja, da se nameravana sprememba obravnava v skladu z 2. točko četrtega odstavka 119. člena ZVO-2, ki se nanaša na spremembo v obratovanju naprave, ki ni večja sprememba, vendar je zaradi nje treba spremeniti pogoje in ukrepe v veljavnem okoljevarstvenem dovoljenju.

Dvanajsti odstavek 119. člena ZVO-2 določa, da ministrstvo odloči o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja iz sedmega odstavka 119. člena ZVO-2 v treh mesecih od vložitve popolne vloge, pri čemer se ne uporabljajo določbe 113., 114. in 122. člena tega zakona, razen če se okoljevarstveno dovoljenje spreminja glede na določbe iz 3. in 4. točke prvega odstavka 121. člena tega zakona.

II.

V postopku spremembe okoljevarstvenega dovoljenja je ministrstvo odločalo na podlagi vloge upravljavca z dne 23. 2. 2024, kateri je bilo priloženo:

- pooblastilo za zastopanje z dne 21. 2. 2024,
- potrdilo o plačilu upravne takse z dne 16. 2. 2024 v znesku 250 EUR,
- izpolnjen predlagani obrazec IED vloge,
- dokumente Poljuden povzetek vloge, Skladnost naprave z NRT iz BREFa, Tehnologija proizvodnje, Emisije v zrak s pripadajočimi tabelami in shemo z izpusti (2x), Emisije v vode s pripadajočimi tabelami in shemo odpadnih vod in Emisije hrupa,
- Oceno o letnih emisijah snovi v zrak za leto 2021,
- Predlog programa prvih meritev in obratovalnega monitoringa emisije v zrak št. CEVO-20593/2022-P2, ki ga je dne 8. 9. 2023 izdelal IVD Maribor, Valvasorjeva ulica 73, 2000 Maribor,
- Poročilo o ocenjevanju in vrednotenju hrupa št. 2920-22/105534-24, ki ga je dne 25. 11. 2024 izdelal NLZOH, Center za okolje in zdravje, Prvomajska ulica 1, 2000 Maribor,
- Poročilo o določanju ravni hrupa v okolju z meritvami št. 2920-22/105534-24 PR, ki ga je dne 25. 1. 2024 izdelal NLZOH, Center za okolje in zdravje, Prvomajska ulica 1, 2000 Maribor,
- Poročilo o ocenjevanju in vrednotenju hrupa št. 2920-24/110844-24, ki ga je dne 30. 1. 2024 izdelal NLZOH, Center za okolje in zdravje, Prvomajska ulica 1, 2000 Maribor,
- Poročilo o določanju ravni hrupa v okolju z meritvami št. 2920-24/110844-24 PR, ki ga je dne 30. 1. 2024 izdelal NLZOH, Center za okolje in zdravje, Prvomajska ulica 1, 2000 Maribor in
- Oceno obremenjenosti okolja s hrupom št. 2920-22/106032-24/HS, ki jo je dne 7. 2. 2024 izdelal NLZOH, Center za okolje in zdravje, Prvomajska ulica 1, 2000 Maribor.

Ministrstvo je dne 26. 4. 2024 prejelo dopis z dne 26. 4. 2024 v katerem upravljavec navaja, da spreminja zahtevek za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja na način, da se le-ta ne nanaša več na povečanje zmogljivosti v obratovanju naprave. K temu dopisu je bilo priloženo:

- pooblastilo za zastopanje z dne 21. 2. 2024,
- izpolnjen predlagani obrazec IED vloge,
- dokumente Poljuden povzetek vloge, Emisije v zrak s pripadajočimi tabelami in shemo z izpusti (3x), Emisije v vode s pripadajočimi tabelami in shemo odpadnih vod,
- Oceno o letnih emisijah snovi v zrak za leto 2023,
- Predlog programa prvih meritev in obratovalnega monitoringa emisije v zrak št. CEVO-20593/2022-P3, ki ga je dne 24. 4. 2024 izdelal IVD Maribor, Valvasorjeva ulica 73, 2000 Maribor.

Ministrstvo je nadalje dne 7. 5. 2025 prejelo dopis z dne 7. 5. 2025 z dodatnimi pojasnili, ki jih je upravljavec podal na podlagi poziva ministrstva št. 35432-9/2024-2570-8 z dne 9. 4. 2025. Upravljavec je k navedenemu dopisu priložil naslednje dokumente:

- Mnenje upravljavca javne kanalizacije št. 112/2025, ki ga je dne 5. 5. 2025 izdelala Komunala Škofja Loka d.o.o., Kidričeva cesta 43a, 4220 Škofja Loka,
- Poslovnik čistilne naprave UF št. PO PČN 2.1, izdaja 5/2017,
- shema Pozicijski načrt odpadne vode,
- shema interne kanalizacije,
- shema odpadnih vod,
- dokument P1 – Poljuden povzetek vloge,
- dokument P42 – Emisije v vode in

- tabelo T42 – Iztoki in odtoki odpadnih vod, Izvor odpadnih vod, uporabljeni materiali in tehnike čiščenja, Vodna bilanca in Lovilniki olj.

Ministrstvo je dne 13. 6. 2025 na lokaciji obravnave izvedlo ustno obravnavo, na kateri je bil pisan zapisnik št. 35432-9/2024-2570-11 z dne 13. 6. 2025 (v nadaljevanju: Zapisnik).

Stranka je dne 19. 6. 2025 po elektronski pošti podala dodatna pojasnila in na podlagi Zapisnika posredovala še naslednje dokumente:

- shemo odpadnih vod, junij 2025,
- shemo kanalizacije, junij 2025 in
- shemo IČN UFA2.

Ministrstvo je nadalje od Agencije RS za okolje pridobilo poročila o obratovalnih monitoringih emisij snovi v zrak in vode zaradi preverjanja pogojev za pridobitev okoljevarstvenega dovoljenja iz 15. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije, kot je podrobneje razloženo v točki III. obrazložitve te odločbe.

V postopku je bilo na podlagi predložene dokumentacije ugotovljeno, da je Agencija RS za okolje upravljavcu dne 1. 7. 2009 izdala okoljevarstveno dovoljenje št. 35407-3/2006-8, spremenjeno z odločbama št. 35406-33/2013-7 z dne 26. 6. 2015 in št. 35406-6/2016-7 z dne 5. 9. 2016, za obratovanje naprave, ki lahko povzroča onesnaževanje okolja večjega obsega, in sicer naprave za taljenje in litje aluminija in aluminijevih zlitin s talilno zmogljivostjo 124 ton/dan.

III.

Vsebina okoljevarstvenega dovoljenja je določena v 116. členu ZVO-2 in 24. členu Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije.

Iz prvega odstavka 15. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije izhaja, da se okoljevarstveno dovoljenje za napravo ali njegovo spremembo izda, če naprava obratuje v skladu s splošnimi zahtevami za obratovanje naprave iz ZVO-2, s to uredbo, zaključki o BAT in drugimi predpisi, ki urejajo okoljevarstvene zahteve za obratovanje naprave.

Iz tretjega odstavka 15. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije pa nadalje izhaja, da ministrstvo v postopku spremembe okoljevarstvenega dovoljenja preverja skladnost obratovanja obstoječe naprave s pogoji iz okoljevarstvenega dovoljenja na podlagi poročil iz tretjega in četrtega odstavka 6. člena te uredbe ali ugotovitev izrednega inšpekcijskega pregleda v skladu z ZVO-2.

Skladno s sedmim odstavkom 24. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije se glede vprašanj o obsegu in vsebini okoljevarstvenega dovoljenja, ki niso urejena s to uredbo, uporabljajo določbe predpisov iz 16. člena iste uredbe, ki urejajo okoljevarstvene zahteve za obratovanje naprave.

Pri preverjanju izpolnjenosti pogojev v skladu s tretjim odstavkom 15. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije je ministrstvo po pregledu poročil o meritvah emisije snovi v zrak in emisije snovi v vode, katere je upravljavec predložil Agenciji RS za okolje (ARSO) v okviru poročanja o obratovalnem monitoringu ugotovilo, da naprava ne presega mejnih vrednosti, ki so določene v okoljevarstvenem dovoljenju.

Na osnovi tretjega odstavka 15. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije je ministrstvo, v skladu z Dogovorom o dostopu do baz podatkov »VIRI in KKC«, sklenjenim med ministrstvom in ARSO z dne 23. 7. 2024, skladnost obratovanja obstoječe naprave s pogoji iz okoljevarstvenega dovoljenja, dne 26. 6. 2025 vpogledalo v podatke poročila o obratovalnem monitoringu odpadnih vod upravljavca LTH Castings d.o.o., Vincarje 2, 4220 Škofja Loka. Ministrstvo je iz slednjega ugotovilo, da naprava - upoštevajoč 11. člen Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo (Uradni list RS, št. 64/12, 64/14, 98/15, 44/22-ZVO-2, 75/22 in 157/22) v letu 2024 z odvajanjem odpadne vode ni čezmerno obremenjevala okolja.

Na osnovi tretjega odstavka 15. člena Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije je ministrstvo preverilo skladnost obratovanja obstoječe naprave s pogoji iz okoljevarstvenega dovoljenja in pregledalo poročila o obratovalnem monitoringu emisij snovi v zrak upravljavca LTH Castings d.o.o., Vincarje 2, 4220 Škofja Loka, prejetih s strani ARSO. Ministrstvo je iz slednjih ugotovilo, da naprava - upoštevajoč 5. in 20. člen Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08, 61/09, 50/13, 44/22-ZVO-2, 48/22 in 45/25) glede emisij snovi v zrak ni čezmerno obremenjevala okolja.

Ministrstvo je ugotovilo, da naprava obratuje v skladu s splošnimi zahtevami za obratovanje naprave iz ZVO-2, Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki povzročajo industrijske emisije in drugimi predpisi, ki urejajo okoljevarstvene zahteve za obratovanje naprave, zato je upravljavcu na podlagi dvanajstega odstavka 119. člena ZVO-2 izdalo odločbo o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja.

Ministrstvo je zaradi prehoda na nov koordinatni sistem – Transverzalna (prečna) Mercatorjeva projekcija (D96/TM) iz starega Gauß-Krügerjevega sistema (D48/GK), v točkah 2.2.1, 2.2.3, 2.2.4, 3.2.1 in 3.3.2 izreka okoljevarstvenega dovoljenja (točke I./1, I./4, I./6, I./13 in I./15 izreka te odločbe) spremenilo koordinate in sicer na podlagi preračuna koordinat iz enega sistema v drugega, s pomočjo spletne aplikacije na naslovu <http://sitranet.si/sitrik.html>. Gre za evropski koordinatni sistem, ki ima svoj temelj v Direktivi 2007/2/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. marca 2007 o vzpostavitvi infrastrukture za prostorske informacije v Evropski skupnosti (INSPIRE).

Kot izhaja iz točke I./2 izreka te odločbe je ministrstvo spremenilo tabelo v točki 2.2.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja na podlagi podatkov upravljavca, saj je upravljavec prestavil jaškasto talilno peč AlBotta (N25) na drugo lokacijo in posledično ukinil izpust Z31 in podal podatke za nov izpust Z34.

Kot izhaja iz točke I./3 izreka te odločbe je ministrstvo spremenilo točko 2.2.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja na podlagi podatkov upravljavca s prestavitvijo jaškaste talilne peči AlBotta (N25) in zamenjavo oznake izpusta Z31 z Z34 ter določitev mejnih vrednosti na novem izpustu Z34.

Za obstoječe izpuste Z1, Z2 in Z3 je bilo za parametre celotni prah, NO_x, SO₂, CO in TOC odločeno v odločbi št. 35406-6/2016-7 z dne 5. 9. 2016. V navedeni točki se mejne vrednosti emisij snovi v zrak na izpustih Z1, Z2 in Z3 niso spreminjale, določene so bile na podlagi 8. člena Priloge 1 Uredbe o emisiji snovi v zrak iz livarn aluminija in magnezija (Uradni list RS, št. št. 34/07 in 44/22 – ZVO-2), tako kot izhaja iz obrazložitve izreka navedene odločbe.

Ministrstvo je na novem izpustu Z34 določilo mejne vrednosti celotnega prahu, NO_x, SO₂, CO in TOC na podlagi 8. člena Priloge 1 Uredbe o emisiji snovi v zrak iz livarn aluminija in magnezija, ob upoštevanju Predloga programa prvih meritev in obratovalnega monitoringa emisij snovi v zrak za podjetje LTH Casting d.o.o., Škofja Loka, IVD Maribor, št. poročila: CEVO-20593/2022-P3, z dne 24.4.2024.

Kot izhaja iz točke I./5 izreka te odločbe je ministrstvo v točki 2.2.3 izreka okoljevarstvenega dovoljenja črtalo izpust Z29 in v Tabeli 2.2.3 črtalo merilno mesto MMZ29, na podlagi podatkov upravljavca, saj upravljavec ukinja tehnološko enoto peskalni stroj (N16) čiščenje ulitkov 3.

Kot izhaja iz točke I./7 izreka te odločbe je ministrstvo v točki 2.3.5 izreka okoljevarstvenega dovoljenja črtalo izvajanje obratovalnega monitoringa na izpust Z29, na podlagi podatkov upravljavca, saj upravljavec ukinja tehnološko enoto peskalni stroj (N16) čiščenje ulitkov 3.

Ministrstvo je v točki I./8 izreka te odločbe za točko 2.3.20 dodalo točko 2.3.21 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, in sicer je na podlagi prvega odstavka 38. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja, ob upoštevanju navedb upravljavca glede sprememb tehnoloških enot, predpisalo izvajanje prvih meritev na merilnem mestu MMZ34 po

začetku obratovanja obstoječe jaškaste talilne peči Al Botta (N25) na novi lokaciji.

Ministrstvo je v točki I./9 izreka te odločbe za točko 2.3.21 dodalo točko 2.3.22 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, in sicer je na podlagi šestega odstavka 39. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja, ob upoštevanju navedb upravljavca glede sprememb tehnoloških enot, predpisalo izvajanje občasnih meritev na merilnem mestu MMZ34.

Ministrstvo je v točki I./10 te odločbe črtalo navedbe glede lovilnika olj v točkah 3.1.1.3 in 3.1.2.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, v točki I./11 te odločbe je prav tako črtalo navedbe: »in lovilnika olj« ter »in lovilnik olj za predčiščenje«, v točkah 3.1.1.4, 3.1.1.6 in 3.1.1.7 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, ter v točki I./12 te odločbe pa je črtalo točko 3.1.2 in podtočko 3.1.2.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja, torej vse navedbe in obveznosti v zvezi z lovilnikom olj, saj je upravljavec izvedel prevezavo interne kanalizacije tako, da se padavinska odpadna voda z utrjenih površin zbirnih ploščadi zdaj odvaja v javno kanalizacijo s komunalno čistilno napravo Škofja Loka, prav tako je upravljavec odstranil lovilnik olj pred objektom ultrafiltracije.

Ministrstvo je v točki I./13 te odločbe na podlagi navedb upravljavca o prevezavi odtokov odpadnih voda spremenilo točko 3.2.1 izreka okoljevarstvenega dovoljenja. V njej so na podlagi podatkov, ki jih je navedel upravljavec, na podlagi 26. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo za iztok V1 določeni podatki: podatki o odtokih industrijske in padavinske odpadne vode ter komunalne odpadne vode (največja letna, največja dnevna ter največji 6-urni povprečni pretok). Ministrstvo je spremenilo citirano točko tako, da je na iztok V1:

- vezalo padavinsko odpadno vodo z utrjenih površin zbirne ploščadi površine 79 m² in spremenilo največjo letno količino odpadne vode na odtoku V1-1 (iz 9.000 m³ na 10.000 m³), največjo dnevno količino odpadne vode (iz 30 m³ na 33,3 m³) ter največji 6-urni povprečni pretok (iz 0,46 l/s na 0,51 l/s),
- vezalo komunalno odpadno vodo z obstoječo največjo letno količino, ter na podlagi 26. člena Uredbe o emisiji snovi in toplote pri odvajanju odpadnih voda v vode in javno kanalizacijo dodalo podatek o največji dnevni količini odpadne vode ter podatek o največjem 6-urnem povprečnem pretoku.

Ministrstvo je v točki I./14 te odločbe na podlagi navedb upravljavca črtalo točki 3.2.3 in 3.2.4 izreka okoljevarstvenega dovoljenja. Zaradi prevezave odpadnih voda sta se posledično ukinila iztok V2 z oznako KOV in iztok V3 z oznako POV pred objektom ultrafiltracije, ki sta bila določena v teh točkah.

Ministrstvo je v točki I./15 te odločbe na podlagi navedb upravljavca spremenilo točko 3.3.2 izreka okoljevarstvenega dovoljenja. Ker se je povečala največja letna količina odpadne vode na odtoku V1-1 (iz 9.000 m³ na 10.000 m³), je ministrstvo spremenilo točko tako, da je na podlagi Preglednice 2 Priloge 1 Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu odpadnih voda (Uradni list RS, št. 94/14, 98/15 in 44/22 – ZVO-2) spremenilo pogostost izvajanja obratovalnega monitoringa za odpadne vode iz odtoka V1-1 in sicer se izvajanje poveča na 3-krat na leto.

S 1. septembrom 2021 se je začela izvrševati Uredba o spremembi Uredbe o organih v sestavi ministrstev (Uradni list RS, št. 101/21), ki je spremenila stvarno pristojnost oz. delovno področje ARSO tako, da je za izvajanje večine upravnih nalog pristojno Ministrstvo za okolje, podnebje in energijo in ne več ARSO. Ministrstvo je v točki I./16 izreka te odločbe zato spremenilo celotno točko 10 izreka okoljevarstvenega dovoljenja tako, da je obveznost obveščanja določilo ministrstvo, namesto ARSO.

Preostalo besedilo izreka okoljevarstvenega dovoljenja ostane nespremenjeno, kot izhaja iz točke II. izreka te odločbe.

V skladu s petim odstavkom 213. člena v povezavi z 118. členom Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/06-UPB, 105/06-ZUS-1, 126/07, 65/08, 8/10, 82/13, 175/20-ZIUOPDVE in 3/22 – ZDeb) je bilo treba v izreku te odločbe odločiti tudi o stroških postopka. Glede

na to, da v tem postopku stroški niso nastali, je bilo o njih odločeno, kot izhaja iz točke III. izreka te odločbe.

V osemnajstem odstavku 119. člena ZVO-2 je določeno, da zoper to odločbo ni pritožbe, dopusten pa je upravni spor, pri čemer mora sodišče o tožbi odločiti prednostno.

Pouk o pravnem sredstvu:

Zoper to odločbo ni pritožbe, dovoljen pa je upravni spor z vložitvijo tožbe na Upravno sodišče Republike Slovenije v roku 30 dni od vročitve odločbe. Tožbo se vloži neposredno pri pristojnem sodišču ali pošlje po pošti.

Pri nastajanju tega dokumenta so sodelovale naslednje uradne osebe:

Mateja Artnak, sekretarka

Postopek vodil:

Igor Pšeničnik

Podsekretar

Petra Bizjak
vodja oddelka za upravne zadeve s
področja industrijskih emisij

Vročiti:

- E-NET OKOLJE d.o.o., Linhartova cesta 13, 1000 Ljubljana (za: LTH Castings d.o.o., Vincarje 2, 4220 Škofja Loka) – osebno elektronsko (petra.pavsic-mikuz@e-net-okolje.si)